

جدول رقم (4) Table No. (4)
 العمليات الجارية غير المنظورة CURRENT INVISIBLE TRANSACTIONS
 (بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U S \$ MILLIONS')

	2002	2003				2003	2004		
		الربع الأول 1st Q. Adjusted	الربع الثاني 2nd Q. Adjusted	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		2003	الربع الأول 1st Q.	
INVISIBLE PAYMENTS	1910.61	439.32	441.56	430.17	484.17	1795.22	469.08	مدفوعات غير منظورة	
1 - services:	818.18	160.13	174.72	166.17	185.14	686.16	188.03	1. الخدمات :	
Travel	91.43	26.38	28.04	28.33	36.38	119.13	25.24	السفر	
Transportation	686.14	128.85	135.25	130.60	143.56	538.26	155.04	النقل	
Freight	248.00	61.01	75.36	74.53	76.79	287.69	86.93	نقل بضائع	
Petroleum	438.14	67.84	59.89	56.07	66.77	250.57	68.11	نقل بترول	
Communication Services	5.15	0.37	1.11	0.00	0.04	1.52	0.00	خدمات الاتصال	
Construction Services	0.00	0.00	0.01	0.00	0.64	0.65	1.13	خدمات التشييد	
Insurance Services	0.14	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	التأمين	
Financial Services	0.50	0.00	0.05	0.04	0.07	0.16	0.00	خدمات مالية	
Computer & Information Services	0.76	0.01	0.33	0.50	0.00	0.84	0.07	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات	
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز	
Other Business Services	0.18	0.12	0.01	0.01	0.00	0.14	0.02	خدمات أعمال أخرى	
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.00	0.01	0.00	0.00	0.01	0.00	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية	
Govt. Services n.i.e.	33.88	4.40	9.91	6.69	4.45	25.45	6.53	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر	
2 - Income :	637.98	148.36	146.52	144.19	153.18	592.25	162.34	2. الدخل :	
Compensation of employees	3.59	0.09	0.10	0.10	0.36	0.65	0.10	تعويضات العاملين	
Investment Income:	634.39	148.27	146.42	144.09	152.82	591.60	162.23	عائدات استثمار:	
Direct investment income	632.78	127.88	136.00	124.42	143.12	531.42	140.38	عائدات الاستثمار المباشر	
Income on debt (interest)	0.00	20.39	10.42	19.67	9.70	60.18	21.85	الدخل من الدين (فوائد)	
Other	1.61	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
3 - Current transfers	454.45	130.83	120.32	119.81	145.85	516.81	118.71	3. التحويلات الجارية	
Official Transfers	2.24	5.95	0.00	0.00	0.71	6.66	6.47	تحويلات حكومية	
Private Sector	452.21	124.88	120.32	119.81	145.14	510.15	112.24	تحويلات خاصة	
Invisible Receipts	1281.77	312.47	304.26	407.41	357.72	1381.86	415.84	متحصلات غير منظورة	
1 - Services	132.17	24.17	31.67	44.62	36.44	136.90	35.43	1. الخدمات :	
Travel	108.10	22.57	27.40	35.18	32.73	117.88	33.28	السفر	
Transportation	16.68	0.39	2.64	3.32	2.72	9.07	1.28	النقل	
Communication Services	4.09	0.74	0.59	0.90	0.27	2.50	0.38	خدمات الاتصال	
Construction Services	0.03	0.00	0.10	0.33	0.08	0.51	0.02	خدمات التشييد	
Insurance Services	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	التأمين	
Financial Services	0.42	0.00	0.60	0.01	0.22	0.83	0.01	خدمات مالية	
Computer & Information Services	0.46	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات	
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رسوم التراخيص والامتياز	
Other Business Services	0.64	0.36	0.00	0.00	0.00	0.36	0.00	خدمات أعمال أخرى	
Personal, Cultural and Recreational Services	0.00	0.00	0.00	0.00	0.31	0.31	0.00	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية	
Govt. Services n.i.e.	1.74	0.11	0.34	4.88	0.11	5.44	0.47	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر	
Income :	29.21	3.71	2.25	2.34	1.71	10.01	2.14	2. الدخل :	
Compensation of Employees	7.50	1.80	1.16	1.52	0.76	5.24	0.32	تعويضات العاملين	
Investment income	21.71	1.91	1.09	0.82	0.95	4.77	1.82	عائدات استثمار	
Government Income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة العامة	
Other	21.71	1.91	1.09	0.82	0.95	4.77	1.82	أخرى	
3 - Current transfers	1120.39	284.59	270.34	360.45	319.57	1234.95	378.27	3. التحويلات الجارية	
General Government	150.20	3.66	2.05	3.95	6.93	16.59	6.96	الحكومة العامة	
Official Transfers (Grants)	34.52	3.66	2.05	3.95	6.93	16.59	6.22	تحويلات حكومية (منح)	
Other Transfers	115.68	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.74	تحويلات أخرى	
Private Transfers	970.19	280.93	268.29	356.50	312.64	1218.36	371.31	القطاع الخاص	
Invisible Deficit or Surplus	-628.84	-126.85	-137.30	-22.76	-126.45	-413.36	-53.24	العجز او الفائض	